

LEX VILLONENSIS*

Julián González

Universidad de Sevilla

En este artículo el autor presenta una nueva copia de la *lex Flavia municipalis*: la *lex municipii Flavii Villonensis*. Aunque el documento se ha conservado de forma muy fragmentaria, es posible determinar, a través de su comparación con las restantes copias conservadas, especialmente las *leges Malacitana e Irnitana*, que se trata de la tab. VIII de la *lex Villonensis* y comprende desde el final del cap. LXIII a la *R(ubrica)* del LXXI. De esta copia ya teníamos noticias, aunque por un error de lectura se atribuía al *municipium Flavium Basilippense*.

In this paper the author presents a new copy of *Lex Flavia municipalis: lex municipii Flavii Villonensis*. Although this document has not been well preserved, it may be stated that, by the comparison with other copies of it, especially *leges Malacitana et Irnitana*, it offers tab. VIII of the *lex Villonensis* and from the end of chapter LXIII to the *R(ubrica)* of chapter LXXI. The copy was already known, but it had been attributed the *municipium Flavium Basilippense* by mistake.

Pocos documentos han pasado por tales vicisitudes y tenido una suerte tan azarosa como la *lex Villonensis*, cuyo hallazgo ha estado marcado no sólo por la fragmentación que ha sufrido la única tabla conservada de la misma: más de 20 frag-

* En el *apparatus criticus* hemos utilizado el signo Δ para indicar letras de lectura dudosa y /A/ para restituciones del texto.

mentos, sino también por la considerable distancia cronológica entre la aparición del primero de ellos, 1896, y los últimos, 1983.

La primera noticia que tenemos de esta ley procede de un pequeño fragmento¹, que se encontró en las proximidades de Sevilla, sin que su editor, Héron de Villefosse, pudiese aportar una procedencia más precisa. Se hallaba, desde 1896, en una colección particular de París (frag. 9).

Posteriormente, en 1964, el profesor A. D'Ors publicaba un nuevo fragmento de ley municipal, que procedía, según se decía, de El Rubio (Sevilla), localidad donde fueron hallados los nuevos fragmentos de la *lex coloniae Genetivae*, y en la actualidad se encuentra depositado en el Museo Arqueológico Provincial de Sevilla (frag. 6)². En este mismo artículo el profesor D'Ors establecía acertadamente que éste y el fragmento anterior pertenecían a una misma tabla y ofrecía una reconstrucción conjunta de ambos.

En 1983 publicábamos cuatro nuevos fragmentos, encontrados en el Rancho de la Estaca, situado a unos 7 km. al sur de La Puebla de Cazalla (Sevilla), y a unos 2,5 km. en línea recta del río Corbones (frags. 2-3, 8)³. El hallazgo de estos nuevos fragmentos, especialmente el número 8, nos permitieron suponer que estos fragmentos, junto a los dos anteriores, pertenecían a la misma ley.

El mismo año que publicábamos este último trabajo pudimos examinar en una colección particular de La Puebla de Cazalla diversos fragmentos procedentes también del rancho de La Estaca, que reproducen parcialmente los **capítulos LXIV-LXX** y la Rúbrica del **LXXI**, según la numeración de la *lex Malacitana*, y que, según nos comunicó posteriormente su propietario, fueron depositados en el Museo Arqueológico Provincial de Sevilla, aunque no hemos podido comprobar este último extremo. La suposición inicial de que estos fragmentos pertenecían a la misma *lex* que todos los anteriores se confirmó posteriormente al comprobar como seis de estos nuevos fragmentos coincidían con dos de los publicados con anterioridad por nosotros⁴ (frag. 3).

¹ Herón de Villefosse, *Bull. des Antiquaires de France* (1896) 350; Bruns, *Fontes*, 157, núm. 31; A. D'Ors, *Epigrafía jurídica de la España romana* (Madrid 1953) 343, núm. 10, con amplia bibliografía.

² A. D'Ors, "Miscelánea epigráfica. Un nuevo fragmento de ley municipal", *Emerita* 32 (1964) 105 ss. (HAE 2014); idem, *Syntelesia V. Arangio Ruiz*, (1964) 752 ss.

³ J. González, "La lex municipii Flavii Basilipponensis", *SDHI* 49 (1983) 395 ss.; idem, *Bronces jurídicos romanos de Andalucía* (Sevilla 1990) 129 ss.; A. D'Ors, "La ley municipal de Basilipo", *Emerita* 53 (1985) 31 ss.

⁴ Estando este trabajo en prensa tuve conocimiento de la publicación de estos fragmentos, con excepción del nº 12, por el director del Museo, Fernando Fernández, en *ZPE* 86 (1991), 121 ss. A pesar de esta circunstancia pensamos que este trabajo puede ser útil por la publicación de un nuevo fragmento que conserva el margen lateral derecho, la aportación fotográfica de todos los fragmentos conservados y por las conclusiones finales.

En otro orden de cosas descartamos la posibilidad, apuntada por Fernando Fernández, de que el pequeño fragmento que reproduce el final del cap. XXVII y el principio del XXVIII de la *lex Flavia* pertenezca a la *lex Villonensis*, no sólo por su pertenencia a otra tabla, sino porque, como el mismo editor apunta "las características externas y el tipo de letra de este pequeño fragmento son muy distintos de las de las restantes de la ley".

Los fragmentos 3 y 16 señalan sin ningún margen de error que esta nueva ley pertenecía al *municipium Flavium Villonense* y no *municipium Flavium Basilippone*; como habíamos propuesto en la edición de los cuatro fragmentos anteriormente mencionados. En efecto, por un error de lectura en la l.7 del frag. IV (8 en esta edición), debido al mal estado de conservación de la pieza, leímos ILIPONE, que interpretamos como [Bas]ilipone[nse], pues *Basilippo* era la única ciudad conocida en esta zona cuyo nombre se formaba con el sufijo *-ip(p)o*.

La ciudad indígena, totalmente desconocida hasta el presente, al igual que ocurriera con *Irni*, tal vez se llamase *Villo*, aunque un alargamiento en nasal es también posible: *Villona*, *Villonum*, etc. Tenemos, pues, en las márgenes del río Corbones, un nuevo municipio de derecho latino, que añadir al *municipium Flavium Irnitatum* y que pone de relieve la importancia que esta vía fluvial debió alcanzar en el período romano, pues no debemos olvidar que en sus márgenes tuvo su emplazamiento, entre otros, el importantísimo yacimiento de Montemolín (Marchena) y la ciudad de *Carmo*, en palabras de César, *longius firmissima totius provinciae civitas* (*bell. ciu.* 2,194).

Hemos reunido todo este material disperso en los siguientes 17 fragmentos, que reproducen parcialmente, tal como hemos señalado, desde el **cap. LXIV** hasta la rúbrica del **LXXI** de la *lex municipii Flavii Villonensis*:

1) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 6 líneas, sin márgenes, que adopta una forma casi rectangular y mide 6 cm. de altura, 6,5 cm. de anchura y 0,70 cm. de grosor, la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 16-21 del **cap. LXIV** de la *lex Irnitana* (ll. 20-35 de la *lex Mal.*).

(fig. I)

MQVE IN M
YNE MVNICI
NT QVAEQVE
M PRAEDIO
 5 **SET QVAE C**
RVMVE E



2) Pequeño fragmento con restos de 8 líneas sin márgenes, que mide 6 cm. de altura máxima, 13,5 cm. de anchura también máxima y 0,65 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 27-35 del **cap. LXIV** de la *lex Irnitana* (ll. 35-43 de la *lex Mal.*)⁵.

⁵ J. González, *SDHI* 49 (1983) 396 s., núms. II-III.

(fig. II)

III EAEVE P R
OS QVI ROMA E AERARIO PRAEES
FACTI EAQVE PRAEDIA SVBD
NT EOSQVE PRAEDES EAQVE
5 T EORVM IN QVA COGNIT
VI QVAEQVE SOLVTI LIBE
NON ERVNT AVT N
I D P A



3) Fragmento de bronce, partido en 8 trozos, con restos de 22 líneas, con margen de columna a la derecha en sus ll. 1-8, 17-22, que adopta una forma casi rectangular, con pérdida de 2 muescas en sus márgenes inferior e izquierdo a la altura de las ll. 6-10 y 19-22, y mide 30,4 cm. de altura, 14,5-19 cm. de anchura y 0,65-0,70 cm. de grosor, la altura de las letras es de unos 6 mm, y reproduce parcialmente las ll.44-47 del **cap. LXIV**, 1-9 del **LXV** y 9-18 del **LXVI** de la *lex Irnitana* (ll. 56-69, 60-71 y 71-72, 1-11 de la *lex Mal.*)⁶.

⁶ J. González, *SDHI* 49 (1983) 395 s., núm. I.

(fig. III)

LEGEM DICANT VTI PECVNIAM
VILLONENSIS SVFFERATVR
LEX ITA DICTA ERIT IVSTA

(vacat)

5 Δ PRAEDIBVS ET PRAEDIS VENDEND(is)

QVE COGNITORES IIVIR

VENDIDERINT DE IS

N IVS ADITVM ERIT ITA Δ

I EOS PRAEDES COGN

10 ES SOCII H

TINEBVNT II DE IS REBV

VIQVE RECTE POSSINT

T

VIR PRAEFECTOVE DICTAS

15 XISSE SE APVT IIVIR AMBO AL

VIR QVI I D P IN TABVLAS CO

MVNICIPI REFERRI IVBETO SI

RIT AVT NOMINE EIIVS ALIVS

NES CONSCRIPTOSVE

20 ONSCRIPTORVMVE IV

ERVNT INIVSTAE DE

AE EAS MVLTA IIVIR

LEX VILLONENSIS



4) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 6 líneas, que conserva el **margin izquierdo** de la tabla, y adopta una forma casi rectangular, con pérdida de su ángulo inferior derecho, mide 8,4 cm. de altura, 12,2 cm. de anchura y 0,6-0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 8-9 del **cap. LXV** y 9-13 del **LXVI** de la *lex Irnitana* (l. 70, y 71-72, 1-4 de la *lex Mal.*).

(fig. IV) RE EASQVE R
 R. DE MV
 MVLTS IN EO
 AB AEDILIBY
 5 VE EX IIS
 MV



5) Pequeño fragmento, partido en dos trozos, que se unen a la altura de las ll. 4-6, con restos de 9 líneas, sin márgenes, y adopta una forma muy irregular, mide 4,8-9,2 cm. de altura máxima, 4,3-8 cm. de anchura también máxima y 0,6-0,7 cm. de grosor. la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 24-31 del **cap. LXVII** de la *lex Irnitana* (ll.19-29 de la *lex Mal.*). Se une al frag. 6 a la altura de las ll. 5-6.

(fig. V)

XXX
IN PV
S MVNICIPI EAM R[EF]ERTO{R}
NES NEGOTIVMVE QVOD COM
5 VNICIPI CENS RIT TRAC
QVEM EA [RE] PERTINE
EASVE
ECVRIO
DITO

6) Pequeño fragmento con restos de 11 líneas, sin márgenes, que mide 11 cm. de longitud máxima y 0,65 mm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce las ll. 26-35 del **cap. LXVII** de la *lex Irnitana* (ll. 22-35 de la *lex Mal.*)⁷. Se une al frag. anterior a la altura de las ll. 2-3, y al siguiente en las ll. 10-11.

(fig. V)

OM
EIIVS M
EIIVS ISVE AD Q
XVMIS QVIBVS EA
5 TRACTARE DESIERIT
HABEBVNTVR RAT
IBVS CONSCRIPTIS
QSCENDIS EX DECR
QRVMVE QVOD DEC
10 M PARTES NON
NEGOT

⁷ Dos de estos fragmentos han sido ya publicados por nosotros en *SDHI* 49 (1983) 396 s., núms. II-III. En la transcripción del fragmento están escritos en letra cursiva.



7) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 3 líneas, que adopta una forma irregular y conserva el **margen inferior** de la tabla, mide 6 cm. de altura, 6,5 cm. de anchura y 0,6-0,7 de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 34-36 del **cap. LXVII** de la *lex Irnitana* (ll. 33-37 de la *lex Mal.*). Se une con el frag. anterior a la altura de las ll. 1-2.

(fig. V)

VM
ESSENT N
RIT QVO M

8) Pequeño fragmento, con restos de 8 líneas sin márgenes, que mide 7 cm. de altura máxima, 5,9 cm. de anchura también máxima y 0,65 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 37-44 del **cap. LXVII** de la *lex Irnitana* (ll. 37-48 de la *lex Mal.*)⁸.

⁸ Cf. nota 2.

(fig. VI) **A** RATIONE
RATIONES RED
REFERRETVR
PERTINEBIT
5 **V**M MVNI
VNIAE DE
VILLONE
ERSECV



9) Pequeño fragmento que conservaba restos de 7 líneas y reproducía parcialmente las ll. 38-43 del **cap. LXVII** de la *lex Irnitana* (ll.38-48 de la *lex Malacitana*)⁹.

M STETERIT QVOM
PECVNIA REDIGER
VEM E R QVA DE AGI
VM ET ALTERVM

⁹ J. González, *SDHI* 49 (1983) 397, núm. IV.

**5 D ESTO EIIVS
PVM MVN
CEBIT**

10) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 11 líneas, que adopta una forma muy irregular, con margen de columna a la derecha, mide 11,1 cm. de altura máxima, 7,8 cm. de anchura también máxima y 0,6-0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 41-44 del **cap. LXVII** y 45-47, 1-3 del **LXVIII** de la *lex Irnitana* (ll. 43-48 y 49-56 de la *lex Mal.*).

(fig. VII)

S M
CVNIA M
VI VOLET CV
TO
5 CVM
(vacat)
QNES CONSCRI
TOSVE REFER
10 IIQVE DE
DE EA
M



11) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 8 líneas, que adopta una forma triangular, con margen de columna a la izquierda (ll. 1-5), mide 7,2 cm. de altura, 6,8 cm. de anchura y 0,6-0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 1-6 del **cap. LXVIII** de la *lex Irnitana* (ll.52-60 de la *lex Mal.*).

(fig. VIII)

PTOS
TO{R} QVQ
CVRION
RE DECER
5 NVS QV
RVMI
NTI
O



12) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 7 líneas, que adopta una forma rectangular, con **margen derecho** de la tabla, mide 7,6 cm. de altura. 10,2 cm. de anchura y 0,6-0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 8 del **cap. LXVIII** y 9-12 del **LXIX** de la *lex Irnitana* (ll.64 y 65-69 *lex Mal.*).

(fig. IX)

EAM
GVNTO
 (vacat)
SIS NO
 5 **MVNI**
AGETVR
DE EO



13) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 6 líneas, que adopta una forma irregular, sin márgenes, mide 6,6 cm. de altura, 7,5 cm. de anchura y 0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 22-26 del **cap. LXIX** de la *lex Irnitana*.

(fig. X)

TIQ
O EAQV
QVOD HS D M
NIS DECVRIONIB
 5 **ITA VT EX IMP**
EX



14) Pequeño fragmento de bronce, con restos de 6 líneas, que adopta una forma irregular, sin márgenes, mide 6,6 cm. de altura, 5 cm. de anchura y 0,6-0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm, y reproduce parcialmente las ll.28-32, **cap. LXIX** de la *lex Irnitana*.

(fig. XI)

CATI
IONVM
AS QVAM
RETVR VTI
 5 **ITEM Δ**
IV



15) Pequeño fragmento de bronce, partido en dos trozos, con restos de 10 líneas, que adopta una forma casi rectangular, sin márgenes, mide 8-9 cm. de altura, 9,5 cm. de anchura y 0,6-0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm, y reproduce parcialmente las ll. 29-32 del **cap. LXIX** y 33-36 del **LXX** de la *lex Irnitana*.

(fig. XII)

NSCR
 D ESS
 E EORVM
 MAVERIT
 5 IVSTA RA
 (vacat)
 E MVNICIP
 EIIVS
 NDETVR P
 VNIC



16) Pequeño fragmento de bronce, partido en dos trozos, unidos en su ángulo inferior derecho, con restos de 9 líneas, que adopta una forma casi rectangular, con **margen inferior** de la tabla, mide 10,5 cm. de altura, 10,1 cm. de anchura y 0,6-0,7 cm. de grosor; la altura de las letras es de unos 6 mm., y reproduce parcialmente las ll. 40-45 del **cap. LXX** y 46 del **LXXI** de la *lex Irnitana*.

(fig. XIII)

I PROV
 RI ESSE LICEB
 TVM EI EIIVSVE
 FLAVI VILLONENS
 5 NT PETIERIT PETI
 MINA ACCEPTIT ACC
 PTVRIVE ERVNT PRAE
 RTEAT (vacat)
 I TESTIBVS DE



La conservación del margen inferior de la tabla en los fragmentos 7 (**cap. LXVII**, ll. 71-73) y 16 (**cap. LXX**, ll. 65-72, R(úbrica) **cap. LXXI**), del izquierdo en el 4 (**cap. LXV**, l. 44 y **LXVI**, ll. 45-49) y del derecho en el 12 (**cap. LXVIII**, ll. 21-22 y **LXIX**, ll.24-27), nos permiten determinar con seguridad que los fragmentos conservados pertenecen todos a una sola tabla de dos columnas que reproduce desde el final del **cap. LXIII** hasta la rúbrica del **LXXI**. Igualmente, al contar con el principio y el final de la tab. B, podemos establecer que el número total de líneas en cada una de ellas era de 73.

En la transcripción que sigue hemos señalado con letras tipo **negrita** los fragmentos conservados de la *lex Villonensis* y con minúsculas las partes perdidas, en cuya reproducción hemos utilizado la *lex Irnitana*¹⁰, cuya equivalencia marcamos en el margen izquierdo. Indicamos también el número de los capítulos según la *lex Malacitana*¹¹, pues la *lex Villonensis*, al igual que la *Irnitana*, carece de tal referencia, y, por último, señalamos, la posición de los diversos fragmentos dentro del texto de la *tabula*. En el *apparatus criticus*, indicamos las variantes textuales con ambas *leges* e, incluso, las correcciones introducidas en nuestra edición de la segunda.

col. A

Mal.D,1	[facito et proposita habeto per omne reliquum tempus]
VII B,11	[honoris sui, ita ut d(e) p(lano) r(ecte) l(egi) p(ossint), quo loco decuriones cons]- [criptiue proponenda esse censuerint]. [R. De obligatione praedum et praediorum cognitorum]- [que].
5	[que].
frag. 1 <LXIV>	[Quicu]mque in m[unicipio Flauio Villonensi in com]- [m]une munici[pum eius municipi praedes facti sunt] [eru]nt, quaeque[praedia accepta sunt erunt, quique] [eoru]m praedio[rum cognitores facti sunt erunt, ii]
10	[omne]s et quae c[uiusque eorum tum erunt, cum praedes] [cognito]r[um]ve f[actus est erit, quaeque postea esse,] [cum ii obligati essent, coeperunt coeperint, qui eorum] [soluti liberatique non sunt non erunt aut non s(ine) d(olo) m(alo)] [sunt erunt, eaque omnia, quae eorum soluta liberataq(ue)]

8 quisque aes, qui|cum|que Irn. - 10 cui<us>que, <fuerunt> Irn. - 11 es{se}t, Irn., cognitor Irn. Mal.

¹⁰ Cf. nota 1.

¹¹ J. González, "The lex Irnitana: a new copy of the Flavian municipal law", *JRS* 76 (1986) 147 ss.; idem, *Bronces Jurídicos romanos de Andalucía* (Sevilla 1990) 51 ss.

- 15 [non sunt non erunt aut non s(ine) d(olo) m(alo) sunt erunt, in]
 [commune municipium eius municipi item obligati obli-]
 frag. 2 [gataque sunt, u]t ii eae}ve p R [obligati obligataue es]-
 [sent, si apud eos, qui Romae aerario praees]sent, ii prae-]
 [des iique cognitores]facti eaque praedia subd[ita subsig-]
 20 [nata obligataue esse]nt. Eosque praedes eaque [praedia]
 [eosque cognitores, si qui]t eorum, in quae cogni[ores fac]-
 [ti erunt, ita non erit, q]ui quaeue soluti libe[rati]
 [soluta liberataque non sunt] non erunt aut n[on sine]
 [d(olo) m(alo) sunt erunt, duumiris, qui ibi] i(ure) d(icundo)
 p(raerunt), a[m]bobus alteriue]
 25 [eorum, ex decurionum conscriptorumue decreto, quod]
 [decretum cum eorum partes tertiae non minus quam]
 [duae adessent factum erit, uendere legemque eis uenden-]
 [dis dicere ius potestasque esto; dum eam legem is rebus]
 [uendendis dicant, quam legem eos, qui Romae aerario prae]-
 30 [runt, e lege praedictoria praedibus praedisque uendendis]
 [dicere oportet, aut si lege praedictoria emptorem non in]-
 [uenerint, quam legem in uacuum uendendis dicere]
 frag. 3 [oporteret; et dum ita] legem dicant, uti pecunia{m}
 [in foro municipi Flavi] Villonensis s[u]fferatur
 35 [luatur soluatur. Quaeque] lex ita dicta erit, iusta
 [rataque esto].
 VII C [R. ut ius dicatur e lege dict]a praedibus et praedis uenden(is)
 [Quos praedes quaeque praedia quos]que cognitores Iluir(i)
 <LXV> [municipi Flavi Villonensis hac lege] uendiderint, de is
 40 [quicumque i(ure) d(icundo) praerit, ad quem d(e) e(a) r(e) i]n ius adi-
 tum erit, ita
 [ius dicito iudiciaque dato, uti ei, qu]i eos praedes cogn[i]
 [tores ea praedia mercati erunt, praed]es socii h[eredesque]
 [eorum iique, ad quos eae res per]tingunt, {ii} de is rebu[s age]-
 frag. 4 re easque r[es petere perseq]uique recte possint

17 eave, populo R(omano) Im., uti ii eaeve p(opulo) R(omano) Mal. - 18 praessent Mal., praeesent Im. - 19 aeque aes, [ea]que Im. - 20 eaq(ue) Im. - 21 in que Im. - 22 <sunt> Im. - 24 praerunt Im., Mal. - 29 dica<n>t Im. - 33 pecunia{m} Im. Mal. - 34 referatur Mal. - 35 dictarit Mal. - 41 ei{us} Im. - 42 praedesque Im. - 43 isque Mal., Im., ad quos ea res pertinerebit Mal., ad eos.eae aes, ad quos ea{e} res pertinerebit Im., ii om. Mal., Im. -44 persequi Mal., Im., possit Mal.

- Mal. E,1 45 **R. de mu**[lta, quae dicta eri]t
Multas in eo [municipio ab II]uir(is) **praefectou**e dictas, [item]
<LXVI> **ab aedilibu**[s quas aediles di]xisse se **aput IIuir**(os) **ambo**
ue ex iis [professi erunt ,II]uir(i) qui i(ure) d(icundo)
p(raerunt), **in tabulas co**[m]-
mu[nes municipum eius] **municipi referri iube**<n>to. [Si]
al[terum]-
50 [is, cui ea multa dicta e]rit, **aut nomine ei**us **alius**
[postulabit, ut de ea ad decurio]nes **conscriptosue**
[referatur, de ea decurionum c]onscriptorumue **iu-**
[dicium esto. Quaeque multae non] **erunt iniustae de-**
[curionibus conscriptisue iudicat]ae, **eas multas IIuir**(i)
55 [in publicum municipum eius municipi redigunt].
[R. De pecunia communi municipum deque rationibus
[eorumdem]
[At quem pecunia communis municipum eius municipi peruene]-
<LXVII> [rit, heresue eius isue at quem ea res pertinebit, in diebus] **XXX**
60 [proximis, quibus ea pecunia ad eum peruenerit,] **in pu-**
frag. 5 [blicum municipum eiu]s **municipi eam r**[ef]erto[r].
frag. 6 [Quique rationes c]om[mu]nes **negotiumue quod com-**
[mune municipum ei]us **municipi** [gesse]rit **trac-**
[tauerit, is heresue] ei]us **isue ad quem** ea [res] **pertine-**
65 [bit, in diebus XXX pro]ximis, **quibus e**a [negotia] **easue**
[rationes gerere] **tractare desierit** [quibusque d]ecurio-
[nes conscriptiue] **habebuntur, rat**[iones edito red]dito
[que decurion]ibus **conscriptis**[ue cuiue de is acci]-
[piendis cogn]oscendis **ex decr**[eto decurionum con]-
70 [script]orumue, **quod dec**[retum factum erit cum]
frag. 7 [eor]um **partes non** [minus quam duae tertiae]
[ad]essent, **negot**[ium datum erit. Per quem ste]-
[te]rit **quo m**[inus ita pecunia redigeretur re]-

col B
frag. 8 [ferretur quoue minus it]a **ratione**[s redderentur, is {per]
frag. 9 [que]m **steterit quo m**[inus] **rationes red**[derentur quoue mi]

46 **duumviris** Im. **IIuiris** Mal. - 47 **IIuiros** Mal., **duumviros** Im.- 48 **ex h.l.s.dum.vir** aes, **ex h**[i]s, **du**<u>**mvir**(i) **qui i d** praerunt Im. - 49 **iub.et.os.e.is** aes, **iube**<n>to, S[i] Im. - 50 **eius** Im. - 59 <is> **heresue** Im. - 61 **referto** Mal., Im. - 62 **quot** Im. - 63 **cens**[ue]rit aes; **eius, gesserit** Mal., Im. - 64 **eius** Im., **isue om.** Mal. - 65 **proximis** Im., Mal. - 73 **q(uo) m** (inus) Im., Mal., **pecunia**{m} Im. - B1 **refferretur** Im. - 1-3 {per quem steterit quo minus (q(uo) m(inus) Mal.) **rationes redderentur quoue minus pecunia redigeretur, refferretur** Im., Mal.

- [nus] pecunia rediger[etur] referretur} [heresque eius isque]
 [at q]uem e(a) r(es) qua de agi[tur] pertinebit, [quanti ea res erit]
frag.10 5 [tan]tum et alterum [tant]um muni[cipibus eiu]s m[unici]-
 [pi d(are)] d(amnas) esto, eiu[sque pec]unia de[que ea
 pe]cunia m[u]-
 [nicipu]m mun[icipi Flau]i Villone[nsis q]ui uolet cu[ique per]
 [h(anc) l(egem) li]cebit, [actio petitio p]ersecu[tio es]to.
 [R. De con]sti[tuendis patronis causae,] cum rationes
 [reddentur].
10
frag.11 [Cum ita rationes reddentur, dumuir, qui decuri]ones conscri-
 <LXVIII> **VIII A** ptos[ue habebit, ad decuriones conscri]ptosue refer-
 to(r), quo[s placeat publicam causam agere,] iique de-
 curion[es conscriptiue per tabellam iurati] de ea
15 re dece[r]nunto, tum cum eorum partes non] m[i]-
 nus qu[am duae tertiae aderunt, ita ut tres, quos]
 [plu]rumi [per tabellam legerint, causam publicam]
 [aga]nt: i[ique qui ita lecti erunt tempus ab]
 [decuri]o[nibus conscriptisue, quo causam cognos]-
20 [cant actionemque suam ordinent, postulanto; eo]-
frag. 12 [que tempore quod is datum erit transacto,] eam
 [causam uti quod recte factum esse uolent a]gunt.
 [R. De iudicio pecuniae communis]
 [Quod municipum municipi Flau]i Villonen[sis no]-
 <LXIX> [mine petetur ab eo, qui eius municipi] muni-
26 [ceps incolaue erit, quodue cum eo] agetur,
fin Mal. [quod pluris HS D sit neque tanti sit ut] de eo,
 [si priuatim ageretur, ibi inuito alter utro]
 [actio non esset, et si is, quocum agetur ibi agi]
30 [nolet, de eo decurionum conscriptorumue cogni]-
 [tio iudicatio litisque aestumatio esto, ita ut,
 [cum d(e) e(a) r(e) agetur, non minus quam duae tertiae]
 [partes decurionum conscriptorumue adsint et per]
 [tabellam sententiae ab iis ferantur, iique qui]
35 [sententias laturi erunt, priusquam sententias fe]-
 [rant, quisque eorum iuret per Iouem et diuom Aug(ustum)]

4 ea res, q(ua) d(e) a(gitur) Irn., ea res. - 6 d(are) d(amnas) e(sto) Irn., Mal., eiusque
 Mal. - 7 municipi aes, municip[um] Irn., - 8 per ha<n>c lege<m> Irn. - 13 quique aes,
 i[ique] Irn. - 14-15 d(e) e(a) r(e) Irn., Mal. - 16 quod aes, quo[s] Irn. - 19 conscriptiue Irn.,
 Mal. - 22 uole<n>t a{u}gu[n]to Irn. - 24 municip{i}um Irn. - 26 municipes incolaue aes,
 municep[s] incola{e}ue Irn.

- [et diuom Claudium et diuom Vesp(asianum) Aug(ustum) et diuom Ti]-
 [tum Augustum et genium imp(eratoris) Domitiani Aug(usti) deos]
 [que Penates se, quod aequum bonumque et maxime]
40 [e re communi eius municipi esse censeat, iudica]-
frag.13 [turum. Vti eorum maior pars iudicauerit u]tiq[ue]
 [litem aestumauerit, ita ea iudicati]o equ[e li]-
 [tis aestumatio iusta rataque esto.] **Quod HS D m**[ino]-
45 [risue sit, de eo, reiectis alter]nis **decurionib**[us cons]-
 [criptisue qui tum aderunt,] ita ut ex imp[aribus]
 [is, qui aget petetue, prior reiciat,] ex [pari]-
 [bus is quocum agetur aut a quo quit petetur, donec]
 [quinque reliqui sint, eorum quinque qui reli]-
frag.14 [qui erunt, cognitio iudi]cati[o litisque aestuma]-
frag.15 50 [tio esto, quae esset decur]ionum [co]nscg[ipto]-
 [rumue, si maior pecuni]a[s] **quam** [H S] D **ess**[et quae]
 [peteretur deue qua age]retur. **Vti**[qu]e eorum [maior]
 [pars iudicauerit l]item a[estu]mauerit [ita ea]
 [iudicatio litisque aes]tum[atio] iusta ra[taque]
55 [esto].
 [R. De actore municipu]m **municip**[i constituen]-
 [do deque praemio mercedeu]e ei[us]
 [Quoi quibusue ma]ndetur p[ermittaturae ut nomine]
<LXX> [municipum m]unic[ipi Flau]i Villonensis agant]
60 [petantue quit is, aut, si cum iis agetur pete]-
 [turue quit ab <iis>, nomine eorum iudicium accipiat,]
 [decurionum conscriptorumue cognitio consti]-
 [tutioque esto, cum eorum non minus quam duae]
 [tertia partes aderunt, tum eum eligant, cui]
frag.16 65 [per edictum eius q]ui **pro**u[inciae praerit pro-]
 [curatori aut cognito]ri esse lice[bit, idemque]
 [constituunto quan]tum ei ei[us]ue, [qui municipi]-
 [pibus municipi] **Flau]i Villonens[is petet petent peti]-
 [turus petituriue eru]nt **petierit peti**[erint iu]-
70 [diciumue eorum no]min[e] **acce**<er>**it acc**[eperint ac]-
 [cepturus erit acce]pturiue erunt, **prae**[mi operae]
 [ue nomine dari opo]rteat.
 [R. Acturis de pecunia commun]i **testibus de**[nun]-
<LXXI>**

44 sit om. Im. - 47 is om. Im. - 51 pecunia Im. - 56 municipi om. Im. - 57 eius Im. - 59 municip(i)um Im. - 67 [ei ei]{u}sue Im. - 69 petierint om. Im. - 70 nom(i)ne acceperit acceperint Im. - 72 oportebat Im.

Con este nuevo hallazgo contamos en la actualidad con las siguientes seis leyes municipales, ordenadas según su extensión: *Irritana*, *Malacitana*, *Villonensis*, *Salpensana*¹², *Italicense*¹³ y *Ostiponensis*¹⁴, con la particularidad de que, por una parte, la *Irritana* conserva los textos de todas las demás y, por otra, que la *Villonensis*, en los cap. LXIV-LXIX, reproduce igualmente las dos últimas columnas de la *Malacitana*. Así, pues, tenemos dos copias de los textos reproducidos en todas estas leyes, y en el caso de la *lex Villonensis* tres.

Las coincidencias textuales nos permiten saber que todas ellas siguen un modelo único: la *lex Flavia municipalis*, texto reformado de la *lex Iulia municipalis*, que hoy, gracias a la *lex Irritana*, sabemos era obra de Augusto (poco posterior al 17 a.C.), y no de César. Esta *lex Flavia* regulaba el ordenamiento de los municipios hispanos nacidos como consecuencia de la concesión del *ius Latii* a Hispania por Vespasiano en torno al 73-74 y con ella la posibilidad de acceder a la *civitas Romana per honorem*, es decir, mediante el desempeño de alguna magistratura local.

El ejemplar manuscrito de la *lex Flavia municipalis* del cual proceden todas las copias conocidas se encontraría muy probablemente en la capital de la provincia, *Corduba*, donde acudiría una *legatio* de las comunidades interesadas con objeto de conseguir la correspondiente copia y encargarse de su traslado a sus respectivos municipios. En efecto, al final de la *lex Irritana* se mencionan a un *Caecilius Optatus*, *Ilvir*, y un *Caecilius Montanus*, *legatus*, encargados por su comunidad de la publicación del texto de la *lex* (*faciendum caraverunt* [.] *Caecilius Optatus Ilvir et Caecilius Montanus legatus*).

Aunque el modelo sea el mismo, resulta casi inevitable que las diversas copias presenten variaciones entre sí. La primera divergencia que anotamos es la distribución del texto en las tablas, con un número variable de columnas, que hay que atribuir, por una parte, a la costumbre y predilección del encargado de la grabación y, por otra, de los conocimientos que de la forja del bronce tuviesen los artesanos locales. Veamos esas diferencias en el siguiente cuadro:

¹² CIL II 1964, p. 876 s. = ILS 6089; Riccobono, *FIRA* I, 24; A. D'Ors, *Epigrafía Jurídica de la España Romana*, (Madrid 1953) 311 ss. (= D'Ors, *EJER*); Th. Spitzl, *Lex municipii Malacitani*, *Vestigia* n° 36 (München 1984); J. González, *Bronces jurídicos romanos de Andalucía* (Sevilla 1990) 111 ss.

¹³ II 1963, Suppl. p. 876 s.; ILS 6088; Riccobono, *FIRA* 2.202 ss.; D'Ors, *EJER* 271 ss.; González 1990, 101 ss.

¹⁴ R. Cagnat, *Comptes rendus de l'Académie Inscript. & Belles Lettres* (Paris 1904) 177; D'Ors *EJER*, 345 s., 460; González 1990, 125 ss.

¹⁵ A. Marcos Pous, "Ley municipal de Ostippo", *Corduba Arqueológica* 12 (1982-83) [publ. 1987] 43 ss.; González 1990, 133 s.

copia	núm. tablas	columnas tabla (+)	líneas por columna (+)	letras por línea (+)	letras por columna(±)	letras por tabla (+)
Mal.	6	5	70	32	2.240	11.200
Salp.	13	2	58	44	2.552	5.104
Irñ.	10	3	53	43	2.289	6.867
Vill.	11	2	73	42	3.066	6.132

Este cuadro nos daría para el total de la ley un número aproximado de 67.200 letras para la Malacitana; 66.352 para la Salpensana; 68.670 para la Irñitana y, finalmente, 67.452 para la Villonensis. Es decir, sobre una media de 68.221, tendríamos unas diferencias de -1021 en la Mal., -1869 en la Salp., +449 en la Irñ., y -769 en la Vill., vacilaciones que, en su margen superior, representan poco más del 2,5 % y, por consiguiente, pueden considerarse muy aceptables.

Todos estos datos y sobre todo la comparación con la *lex Irñitana* nos van a permitir determinar las medidas de esta tabla e, incluso, el número de la misma. En efecto, la *lex Villonensis* tiene dos columnas de una anchura casi igual a las de la *lex Irñitana* y algo más largas que las de la *lex Malacitana*. Esta observación nos permite deducir que su altura sería de unos 96 cm (94 cm. la *Malacitana*) y su anchura de unos 60 cm. (dos tercios de la *Irñitana*). Es decir, su tamaño sería muy semejante al de la *lex Irñitana* (57-58 x 90-91), aunque la distribución del texto sea diferente.

Por otra parte, al ser el número de letras por tabla algo inferior en relación con la *Irñitana* (6.132 frente a 6.867), nos permite conjeturar que, si todas ellas tuviesen las mismas medidas, la *lex Villonensis* necesitaría una tabla más, es decir, tendría 11, y entonces ésta sería la VIII, ya que reproduce las líneas B-C de la tab. VII y la A de la VIII de la *Irñitana*.

También conviene destacar el hecho de que la *lex Villonensis* presente, por una parte, al igual que las otras copias conocidas, numerosos errores de escritura y, por otra, en comparación con las *leges Irñitana* y *Malacitana*, diversas variantes gráficas, a pesar de ser todas ellas copias de un mismo modelo manuscrito. Estas divergencias pueden clasificarse en los siguientes apartados:

a) Transcripción de frases abreviadas y desarrollo de abreviaturas. Aunque resulta difícil ofrecer una explicación convincente de estas irregularidades en el tratamiento de las abreviaturas, sin embargo, parece probable que el modelo originario estuviese escrito siempre con formas abreviadas, según parece confirmar el testimonio de otros documentos jurídicos, tales como la *lex Genetiua*, los diversos *ss.cc.* conocidos, etc. Así, pues, el desarrollo incompleto de estas abreviaturas se explicaría cómo un intento por parte del grabador de normalizar la escritura, con poco éxito debido probablemente a su desconocimiento del lenguaje jurídico oficial. Las divergencias de esta naturaleza atestiguadas son las siguientes:

ref.	Vill.	Irn.	Mal.
A,20	eaque	eaque	eaq
A,24	i d p	i d praerunt	i d praerunt
A,46	[II]uir(is)	duumuiris	IIuiris
A,47	IIuir(os)	duumuiros	IIuiros
A,48	[II]uir(i) qui i d p	dumuir(i) qui i d praerunt	IIuir(i) qui i d p
A,73	quo minus	q(uo) m(inus)	q(uo) m(inus)
B,4	e(a) r(es) qua de agi[tur]	ea res q(ua) d(e) a(gitur)	ea res qua de agitur
B,6	[d] d esto	d d e	d d e
B,14	de ea re	d e r	d e r

b) Oscilaciones ortográficas. Pensamos también que este tipo de divergencias pueden explicarse, aunque con cierta prevención, cómo un intento del lapicida por sustituir los arcaísmos existentes en el texto, tales como la geminada del genitivo *eiuis* o las formas de la 2ª declinación en *-ii*, *-iis*, etc. por las formas más usuales en el siglo I d.C. En este plano hay que incluir la normalización de las formas arcaicas terminadas en *-t*: *quot*, *at*, *set*, etc. Tenemos los siguientes ejemplos:

A,48	ex iis	ex h.l.s.	ex is
A,50	eiuis	eius	eiuis
A,62	quod	quot	quod
A,63	eiuis	eius	eius
A,64	eiuis	eius	eiuis
A,65	[pro]xumis	proximis	proximis
B,6	eiuis	eiuis	eius
B,57	eiuis	eius	_____

c) Errores de transcripción. Estas anomalías se deben probablemente a que el copista no comprendía bien lo que estaba escribiendo, pues en la mayoría de los casos no sólo se trata de repeticiones u omisiones de vocablos, sino también del empleo de formas gramaticalmente incorrectas, e, incluso, a veces imposibles. Tenemos atestiguados los siguientes:

A,11	cognitor{um}ue	cognitor	cognitor
A,17	[u]t ii ea{e}ue p R	ut ii eaue populo R	uti ii eaue p R
A,18	praeessent	prae.essent	praessent
A,34	sufferatur	sufferatur	referatur
A,35	dicta erit	dicta erit	dictarit
A,42	praedes	praedesque	praedes
A,43	[per]tinebunt	ea{e} res pertinebit	ea res pertinebit
A,43	ii) de is	de is	de is
A,44	[perseq]uique	persequi	persequi

A,44	possint	possint	possit
A,61	referto{r}	referto	referto
A,63	cens[ue]rit	gesserit	gesserit
A,64	isue	isue	(om.)
B,7	[municipu]m	municipi	municipum
B,19	[conscriptisue]	conscriptiue	conscriptiue
B,22	[a]gunto	augusto	agunto
B,51	[pecuni]a{s}	pecunia	_____
B,56	municip[i]	(om.)	_____
B,69	peti[erint]	(om.)	_____
B,70	nomina accepit	nomine acceperit	_____

d) Por último, hay que anotar la existencia de un tipo de errores de escritura que están presentes en las diversas copias, lo que solamente puede explicarse por existir ya tales errores en el original manuscrito. De este tipo tenemos:

A,33	pecunia{m}	pecunia{m}	pecunia{m}
A,49	iube<n>to	iub.et.o	iube<n>to
B.1-3	{[per que]m steterit quo m[inus] rationes red[derentur] quoue minus] pecunia rediger[etur] referretur}	{per quem steterit quominus rationes redderetur quoue minus pecunia redigeretur referretur}	{per quem steterit q m rationes redderetur quoue minus pecunia redigeretur referretur}

Así, pues, contamos con una copia incompleta de la *lex Flauia municipalis*: la *lex municipii Villonensis*, de la que hemos conservado de forma fragmentaria la tab. VIII. Esta localidad presenta notables paralelos con *Irni*: desconocimiento previo de su existencia, emplazamiento en las márgenes del Corbones, su relativa importancia, etc.

Cabría preguntarse, por último, a qué se debe esta gran cantidad de documentos legales encontrados en un espacio tan reducido de la Bética: la provincia de Sevilla. Tal vez cabría hablar de cierta emulación entre ciudades vecinas, que muestran con orgullo haber alcanzado ese alto peldaño en la jerarquía de las ciudades peregrinas: el rango de *municipium iuris Latini*.